

# GT Bunning Lowlander Modell MK 4

årsmodell: 2016-

Stallgödselspridare 9– 18,5 kbm



Instruktionsbok

Rätt till konstruktions- och manualändringar förbehålles



Tack för att Ni köpte en BUNNING stallgödselspridare. På Er spridare erhåller Ni 3 års fabriksgaranti på maskindelar och konstruktion, dock ej slitdelar. Vänligen fyll i nedanstående formulär och returnera till:

YstaMaskiner AB, Norra Zinkgatan 3, 271 39 YSTAD eller [info@ystamaskiner.se](mailto:info@ystamaskiner.se)

REGISTRERINGSFOMULÄR	
Kundens namn	
Företag	
Adress	
Postnr/ort	
Telefon	
Fax	
Email	
Maskin-nr	T. ex.01/16/9999/U/MSL75
Leveransdatum	
Återförsäljare	

Viktig information beträffande era uppgifter

Vi eller våra samarbetspartner kanske tar kontakt med Er via e-mail, fax eller telefon med erbjudande, service eller annan information som kan vara av intresse för Er.

Lämnar Ni ut ert telefonnummer och e-mail så accepterar Ni automatiskt att Ni kan bli kontaktade enligt ovan.

Om Ni inte önskar bli kontaktade enligt ovan, vänligen kryss i rutan

GT Bunning & Sons Ltd  
The Green  
Gressenhall, Dereham  
Norfolk  
NR20 4DT ENGLAND

<b>Generellt</b>	
1	Försäkra er om att föraren får ett exemplar av instruktions-/reservdelskatalog
2	Lägg extra uppmärksamhet på säkerhetsdekalerna på maskinen
3	Förklara funktionerna på maskinen
4	Lokalisera, identifiera och förklara spridaren olika uttag (hydraul, el och luft)
5	Kontrollera oljenivån på växellådan för drivning av bottenmattan samt växellådan som driver spridarvalsarna
6	Förklara hur man kapar PTO-axeln och skyddet samt hur säkerhetskedjan skall monteras
<b>Bromsarna</b>	
7	Kontrollera funktionen på parkeringsbromsen
8	Kontrollera funktionen på huvudbromsen
<b>Konstruktion</b>	
9	Kontrollera chassit, dragbommen och spridarvalsarna
10	Kontrollera skicket på hydraulkolvarna, kolvstänger och bultar
11	Kontrollera alla smörjpunkter och smörj vid behov. Se smörjschema i manualen
<b>Belysning</b>	
12	Kontrollera funktionerna på belysningen
13	Kontrollera släpvagnskontakten inte har några skador
<b>Hydrauliskt och pneumatiskt</b>	
14	Kontrollera hydraulikslangarnas kondition, speciellt bromskopplingar och slangar
15	Kontrollera hydraulcylindrarna avseende läckage eller andra skador
16	Kontrollera luftsystemets slangar, kondition och kopplingar
17	Kontrollera kondition på däcken
18	Kontrollera att trycket i däcken är korrekt för transport och last
19	Kontrollera kontinuerligt att hjulbultarna är tillräckligt dragna
<b>Datum</b>	
Jag har erhållit en kopia av instruktions-/reservdelskatalog och jag förstår hur maskinen fungerar i drift samt alla maskinens säkerhetsföreskrifter och underhållsbehov	<b>Signatur</b>
Jag har givit grundläggande instruktioner beträffande driften av maskinen. Vi har gått igenom säkerhetsföreskrifterna på maskinen och vad de innebär, samt att ägaren/föraren har en instruktions-/reservdelskatalog	Ägare
	Återförsäljare

**SERIENUMMER PÅ SPRIDAREN.....**

## FÖRBEREDELSE

Instruktionerna i manualen måste läsas noggrant och följas av alla berörda personer med drift, underhåll, reparation eller inspektion av denna maskin för att förebygga olyckor.

Läs särskilt avsnitten om säkerhet, bruksanvisningar och underhåll.

Användning av reservdelar, tillbehör och extra utrustning som inte är ursprungligen tillverkade, och kontrollerade av GT Bunning Ltd kan ha en negativ effekt på särskilda konstruktionsegenskaper av maskinen och dess drift. Detta kan försämra dess driftsäkerhet samt säkerhet i arbetet för operatören och kan ogiltigförklara garantin

GT Bunning kommer på inget sätt vara ansvarig för skada eller personskada som orsakats av användning av andra än original GT Bunning delar, tillbehör och extra utrustning.

Tekniska specifikationer, dimensioner och vikter anges med de vanliga toleranserna.

GT Bunning Ltd driver en politik för ständiga förbättringar; så några objekt i denna handbok kan skilja sig något från det som är på din maskin. GT Bunning förbehåller sig rätten att göra ändringar utan förvarning. Om du är osäker om någon del av konstruktionen eller driften av denna maskin kontakt YstaMaskiner AB eller din återförsäljare för förtydligande.

## ANVÄNDARMANUAL

Handboken innehåller avsnitt som omfattar följande; säkerhet, bruksanvisningar, underhåll, specifikationer och teknisk information. Studera innehållssidorna för att hitta den aktuella sidan.

Handboken innehåller avsnitt introduktion som beskriver hur man använder sig av maskinen. Bekanta dig med instruktionsmanualen och dess innehåll.

Maskinen bör endast användas, underhållas och repareras av personer som är förtrogna med maskinen och som har läst och förstått denna manual, och informerats om riskerna.

Denna handbok bör stanna med maskinen/operatören hela tiden.

## KÖRNING PÅ ALLMÄN VÄG

Innan körning på allmän väg med spridaren måste den vara rätt ansluten till dragfordonet, belysningen måste vara ansluten och funktionen på ljusutrustning måste kontrolleras. Bromssystemet i spridaren måste vara rätt anslutet till dragfordonet och skall kontrolleras innan körning på allmän väg. **Viktigt att kontrollera vad som gäller för landsvägstransport med vikter och hastigheter.**

## **FÖRORD**

Denna handbok innehåller information om användning, justering och underhåll av GT Bunning Lowlander stallgödselspridare.

Efter råd om korrekta underhåll-och serviceförfaranden kommer ni att säkerställa maximal prestanda och lång livslängd för din maskin.

Underlåtenhet att utföra underhållsarbete på rätt sätt, eller felaktig drift kommer att resultera i kortare livslängd och sämre spridningsresultat.

Genom att säkerställa en korrekt funktion, och genom att utföra underhåll och service med omsorg, kommer du att kunna dra full nytta av den tekniska kunskap och de erfarenheter som din GT Bunning Lowlander stallgödselspridare ursprungligen designades för.

## **ÅTERVINNING**

Efter avslutad livslängd på maskinen, kan alla delar tas om hand vid en lämplig avfallsanläggning.

Man måste vara försiktig om acetylen skärutrustning skall användas.

Hjul och däck, hydrauliska cylindrar, ventiler och slangar måste avlägsnas innan skärutrustning används.

Olja måste tappas av och tas tillvara i enlighet med gällande lagstiftning.

Elektriska komponenter måste kasseras i enlighet med gällande lagstiftning

# G.T.BUNNING & SONS LIMITED

SPREADERS, TRAILERS &amp; TANKS

Telephone: 01362 860352

Fax: 01362 860930

E-mail: [sales@gtbunning.co.uk](mailto:sales@gtbunning.co.uk)

www.gtbunning.co.uk

Registered Office:

Smithy House,

TheGreen

Gressenhall, Dereham

Norfolk, NR20 4DT

## EC MACHINERY DIRECTIVE 2006/42/EC DECLARATION OF CONFORMITY

We hereby certify that the machinery stipulated below complies with all the relevant provisions of the EC Machinery Directive 2000/42/EC & regulations adopting the Directive.

Modifications to this machine without prior written approval from the undersigned will render the declaration null & void.

**Machine Description:** Unbalanced trailer for the carriage & application of manure

**Machine Type:** Agricultural manure spreader

**Model:** Lowlander MSL

**Serial Number:** / / /U/MSL

Standards used.

BS ISO 4251-1:2005+A1:2012, BS EN ISO 12100-1:2010, BS EN ISO 4254-1:2009, BS EN 690: 1994+A1:2009, BS EN 15811: 2009, BS EN ISO 13857:2008, BS EN 349:1993+A1:2008, BS EN 12965:2003+A2:2009, BS EN 953:1997+A1:2009, BS EN ISO 5674:2009, BS ISO 4413:2010.

Signed

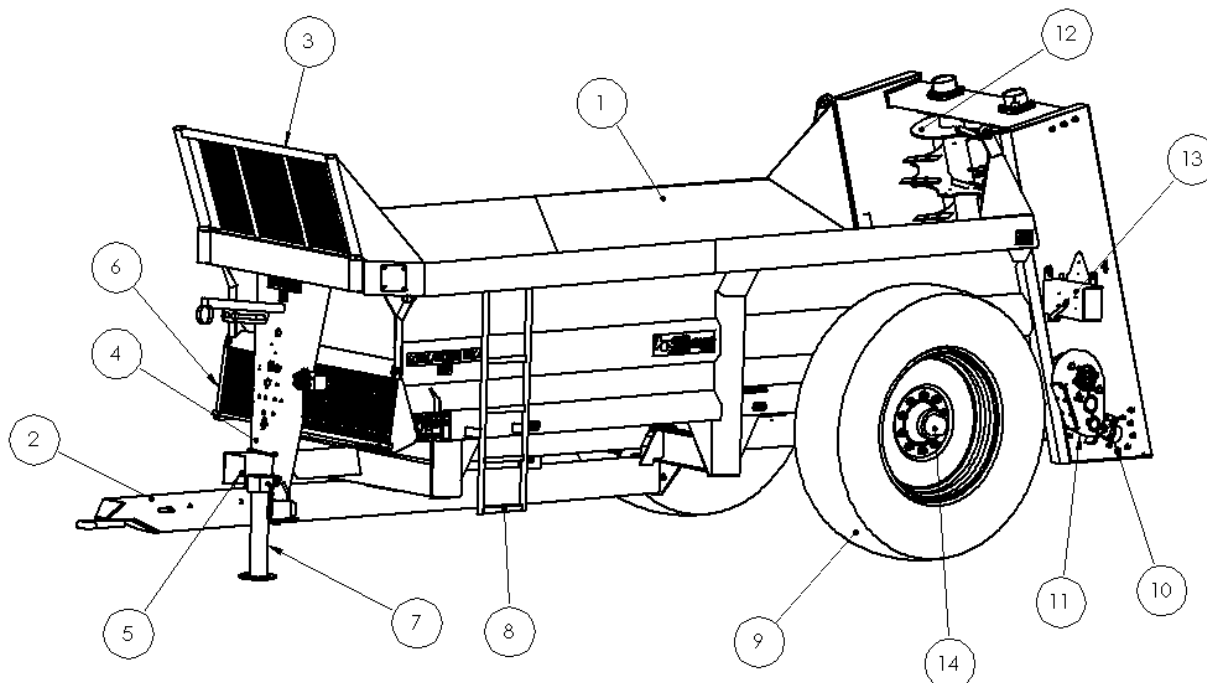
Name: Greg Shepherd



Date :

Position: Joint Managing Director

## 1. MASKINÖVERSIKT ST 90 -185 & ST 150 HBD-185HBD (Mk 4 75-150 & 105HBD-150HBD)



KEY	QTY	DESCRIPTION
1	1	BEHÅLLARE
2	1	DRAG
3	1	STENSKYDD
4	1	FRONTPANEL
5	1	DRIVLINA PTO
6	1	SKYDD MOT BOTTENMATTAN
7	1	STÖDBEN
8	1	STEGE
9	2	HJUL OCH DÄCK
10	1	VÄXELLÅDA SPRIDARVALSAR
11	1	BOTTENMATTANS DRIVNING
12	2	SPRIDARVALSAR
13	2	BELYSNING
14	1	AXEL

NOTERA: MASKINBETECKNINGAR INOM ( ) BESKRIVER TILLVERKARENS MODELLBETECKNINGAR

### 1.1 Ändamål med maskinen

Det avsedda ändamålet med maskinen är att bogsera och sprida stallgödsel eller liknande.

### 1.2 Tillkopling till traktor.

Koppla spridare i hitch kroken med traktorn rakt framifrån – aldrig i vinkel till traktorn.



Ta bort stödbenet från dragstång och placera i transportläge på framsidan av spridaren.

**Stäng av traktorn och ta bort nyckeln innan tillpassning av PTO-axel.** Läg PTO axel på traktorn vid traktorns axeltapp och motsvarande del till spridarens axeltapp. Läg två halvor av kraftöverföringsaxeln bredvid varandra och markera önskade längder innan kapning. När ni kapat måste snittyterna noggrant göras rena från skarpa kanter och smuts. Minst 150 mm måste gå inom respektive PTO-halva. Det bör vara 35 -50 mm frigång i längdriktningen så PTO axlarna kan gå ihop när man svänger med spridaren. **VIKTIGT ATT SMÖRJA BÅDA DELARNA MED FETT!** Fäst kedjorna monterade på PTO skydd (för att förhindra rotation av skyddet) till lämplig punkt på traktorn och till hålet som finns på täckplåten över kraftuttagsaxeln på spridaren. Kontrollera och försäkra er om att låsningen på PTO sitter korrekt när ni monterat PTO mellan traktorn och spridaren. Koppla alltid ur kraftuttaget när du svänger kraftigt för att undvika skador på PTO axeln och dess kardanknutar. Är det beställt med vidvinkel på PTO axel skall denna del monteras på traktorn. **Vid osäkerheter, titta gärna på medföljande DVD**



### 1.3 Koppling av hydraulslangar.

Koppla de två hydraulslangarna för drivning av bottenmattans hydraulmotor, detta kräver 1st dubbelverkande hydrauluttag på traktorn. Välj uttag med tanke på bottenmattans möjlighet till revisering (bottenmattan går åt andra hållet). Revisering funger så att man vänder hydraulikflödet på det dubbelverkande hydrauluttaget. Märk upp era hydraulslangar med tryck och retur samt vilka som hör ihop. Detta kommer att underlätta framtida inkoppling.

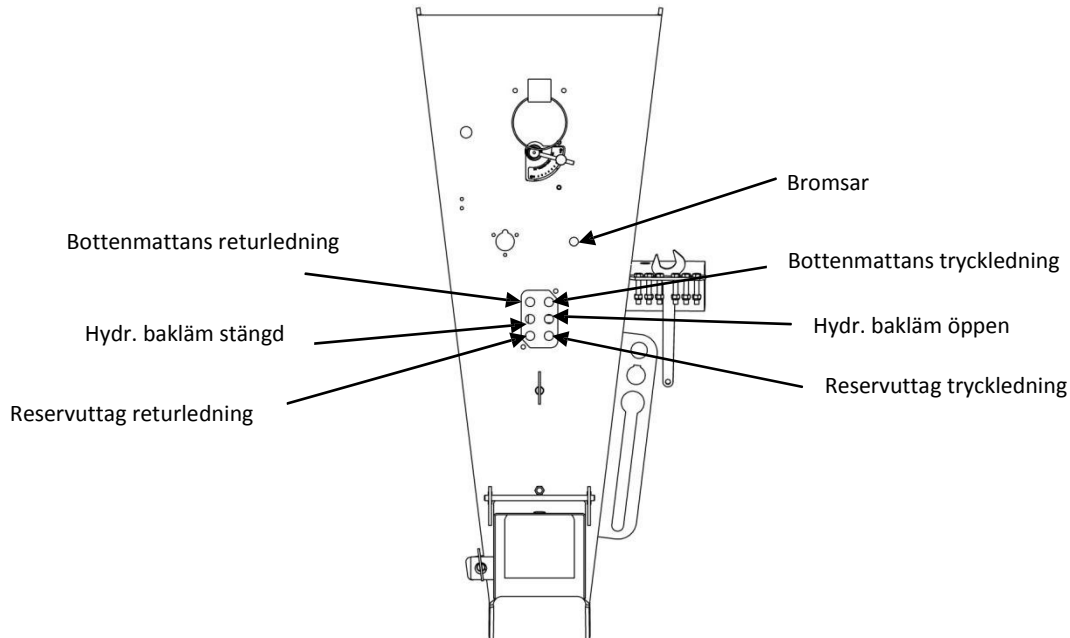
Koppling av hydraulisk bakläm, använd samma förfarande som ovan.

Koppla den hydrauliska slangen till vagnens bromsventil på traktorns hankoppling. En universal broms honkoppling är monterad som standard till hydraulikslangen.

#### VIKTIGT KONTROLLERA RIKTNING PÅ HYDRAULIKFLÖDET.

Reversera inte bottenmattan med full last. Hastigheten är på **MAX** när man reverserar bottenmattan. Använd endast reverseringen under några sekunder.

**Säkerställ att bromssystemet är kopplat och att det fungerar innan körning**



#### 1.4 Handbroms.

Vid användning av handbromsen ska handtaget dras fram och tillbaka, (ett klick från spärrhaken hörs) tills motstånd uppstår och därmed en åtdragning av wiren. För att lossa handbromsen, tryck handtaget till vänster. Detta lossar spärrmekanismen.

#### 1.5 Bromsfunktion.

Bromsinställning sker med hydrauliska bromscylindrar som är monterade så att varje hjulaxel kan ge en självständig anpassning på varje hjul. För att justera bromsverkan på spridaren, släpp loss lås muttern på justeringsskruven och vrid justeringsskruven medurs (se kap. 7). **Viktigt spänn inte wiren för mycket**, kontrollera att hjulet kan rulla fritt.

#### 1.6 Justering bottenmatta

Vid justering av kedjor till bottenmattan kontrollera så att justeringen genomförs lika på båda sidor.

Tillåt inte kedjorna bli för slaka. Kontrollera/justera när ni kört ut några vagnar med gödsel. Ha alltid kedjan korrekt spänd, ett bra riktmärke är när man från sidan kan se en hel länk under sidokanten.

#### Reverserande bottenmatta

Bottenmattan skall endast reverseras för en mycket kort tid, detta så att spridarvalsarna blir fria. **Reversera aldrig när mattan är slak, spänn mattan först.**

#### 1.7 Uppstart av spridaren.

- 1) Välj hastighet på bottenmattan genom att justera flödesventilen.
- 2) Koppla traktorns PTO för att driva de bakre spridarvalsarna – starta på lågt varvtal.
- 3) Börja höja baklämen på spridaren.
- 4) Koppla på hydraulikolja till bottenmattan.

#### 1.8 Hydraulisk bakläm

Då man sprider ut gödseln och volymen minskar i behållar rekommenderar vi att man sänker baklämen efter vilken nivå där är i spridaren. Detta för att skydda föraren för främmande material som kan kastas framåt mot hytten.

## 1.9 DRIFTINSTRUKTIONER FÖR KÖRNING MED LIGGANDE SPRIDARVALSAR

### Användning

Liggande spridarvalsar med spridartallrikar används främst för att uppnå en bredare spridningsbredd och med lägre givor med kyckling- och kalkongödsel, men även djupströbädd kan spridas på ett bra sätt, dock kan det ta längre tid jämfört med stående spridarvalsar.

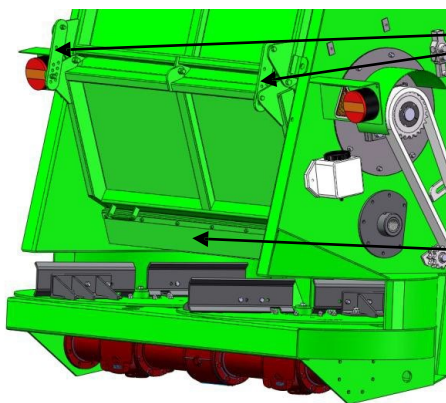
### Inställning av spridningsmönster

Inställning på den nedre delen av bakluckan och vinkeln på utkastarvingarna på spridartallrikarna påverkar spridningsmönster och spridningsbredd.

Välj en inställning där gummiläppen pekar ner mot centrum på spridartallrikarna för en bredare spridningsbild och lägre giva. Justera in den nedre delen av bakluckan längre bakåt vid körning med djupströbädd. Överdriven öppning av den nedre delen av bakluckan kan medföra att gödseln missar spridartallrikarna och faller ner på marken utan att spridas ut.

Varje spridartallrik har två utkastarvingar monterade och två som inte är monterade. Erfarenheten har visat att spridningen med två utkastarvingar ger ett bättre resultat.

- a) För att utöka eller minska utkastavinkeln ändrar man vinkeln på hållarna till utkastarvingarna de yttre hålen
- b) Om det sprider för lite precis bakom spridaren behöver vingarna justeras
- c) När man justerar utkastavingarna är det viktigt att flytta in eller ut dessa så att de alltid är jämns med spridartallriken



Ändra vinkeln på nedre delen av luckan här

Gummiläppen ska peka ner mot centrum på spridartallrikarna.

## 2. UNDERHÅLL

### 2.1 Smörjning av spridaren.

**Daglig smörjning** Lager på axlar både fram och bak på bottenmattan  
Frihjulskoppling framför den bakre växellådan  
Hitchögla

**Veckosmörjning** Alla tätade lager – max 2 tryck på varje.  
**VAR FÖRSIKTIG-SMÖRJ INTE FÖR MYCKET-KAN SKADA TÄTNINGARNA**  
Glidrören på PTO-axeln.  
PTO knutkors – **följ tillverkarens instruktioner.**  
Stödben  
Brytbults bussning

**Månadssmörjning** Kontroll oljenivå i växellådor  
**Årligen** Byt olja i växellådorna  
**Typ av smörjfett** Multi purpose  
**Växellådor** EP 90

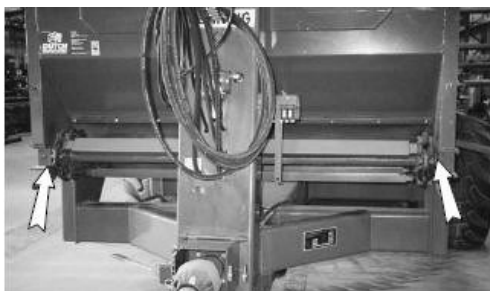
### 2.2 Serviceintervaller

Serviceintervallerna baseras på normal användning. Körning vid svåra och ovanliga förhållanden kan innebära tätare serviceintervaller.

**VIKTIGT: Säkerställ att knutkorsen är smörjda innan första användning**  
**SMÖRJ EJ FÖR MYCKET-DET KAN SKADA TÄTNINGARNA.**

#### DAGLIGEN (var 8:e timme)

1. Kontrollera efter läckage och skadade hydraulslangar
2. Lager till bottenmattans axlar (fram och bak).
  - a) Axel fram
    - Ta bort skyddsgallret för att komma till lagren
  - b) Axel bak
    - Smörj både vänster och höger lager





LEFT BUSHING

RIGHT BUSHING

3. Smörj frihjulskopplingen framför spridarvalsarnas växellådan.



Over-Running Clutch

**Varje vecka (var 40:e timma)**

1. **Kontrollera hjulmuttrarna. Spänn vid behov**
2. **Smörj alla tätade lager**
  - a) Drivlinans lager (2 eller 3 beroende på modell)
  - b) Topplager på de stående valsarna (smörjniplarna sitter på höger sida vid spridarvalsens)
3. **Smörj glidrören på PTO-axeln mellan traktor och maskinen**

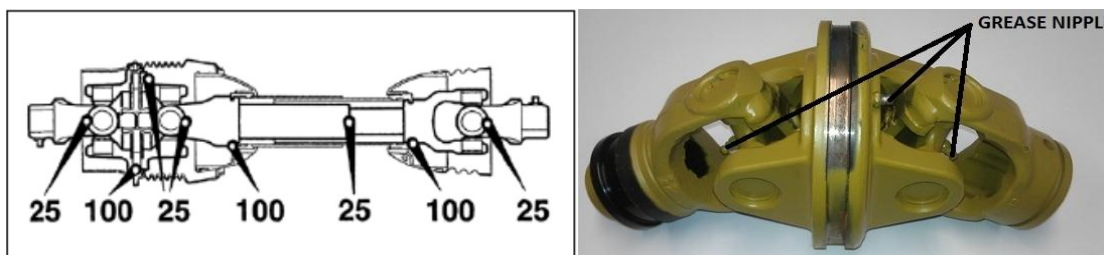
#### 4. Smörj drivlinan.

- a) Ingående axel
- b) Knutkors
- c) Skyddslager
- d) Brytbultbusning
- e) Frihjulskoppling

#### 5. Smörj stödbenet.

#### 6. Kontroll oljenivåer i växellådor

- a) Bottenmattans växellåda
  - Oljenivån skall vara i mitten på kontrollglaset
  - Fyll på rekommenderad olja vid behov
- b) Växellåda spridarvalsar
  - Spridaren skall vara frånkopplad från traktorn och stå på ett jämnt underlag. Oljenivån skall vara i mitten på kontrollglaset.
  - Fyll på rekommenderad olja vid behov genom toppluggen
  - Det kan ta lite tid innan oljan har runnit ner, kontrollera 30-40 efter påfyllning



#### Varje månad

1. Smörj in eller olja in bottenmattans kedja.
2. Smörj glidrören på PTO-axeln.
3. Smörj knutkorsen på PTO (15 pumstryck)
4. Smörj bussningar på båda sidorna på bottenmattans axlar.
5. Smörj handbromsen.
6. Kontrollera och justera vid behov kedjespänningen

## Årligen

1. Byt olja i alla växellådor.
2. Kontrollera status på tätningslistor och byt vid behov
  - a) Fram
  - b) Bak (giljotindörr och bottenmattans bakaxel)
3. Kontroll av bromsar  
Bromsarna kan kontrolleras genom att bromsa spridaren och köra framåt. Kontrollera att bromsen tar och sedan släpper.
4. Kontrollera utkastarvingar och rivartänder  
Reparera om det saknas bultar, skadade svetsningar, böjda eller skadade utkastarvingar och rivartänder. Byt ut om slitaget överstiger mer än 25 mm.
5. Tvätta maskinen
6. Kontrollera bultar och muttrar. Spänn vid behov
7. Kontrollera tätningar på växellådorna

*Häll spillolja på bottenmattans kedja regelbundet, främst vid spridning av torrt material och i slutet av säsongen. Detta underlättar driften och sparar de olika komponenterna.*

### 2.3 Oljemängder i växellådorna

#### Använd EP 90 olja

RT500/50/25	8,0 l
RT800/60/32	12,6 l
SRT 8	8,4 l
SRT 12	16,4 l
SRT 18	16,4 l
B3183 HDB all in one g/box	16,4 l

## 2.4 SERVICEUPPFÖLJNING

För detaljer angående smörj- och underhållspunkter – se under respektive avsnitt i manualen.

ÅTGÄRDSKOD

CK = KONTROLLERA

CL = RENGÖR

G = SMÖRJ

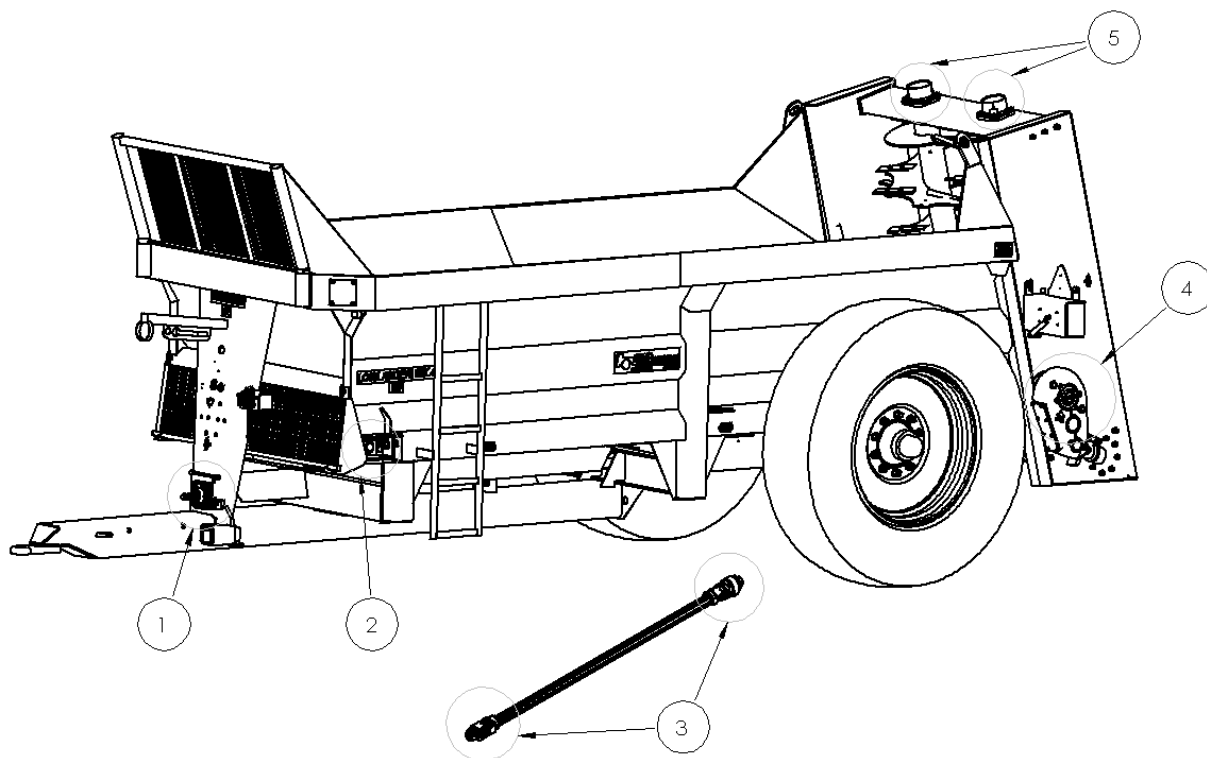
MAINTENANCE	HOURS SERVICED BY												
<b>25 Hours or Monthly</b>													
G	PTO Driveline												
G	Telescoping Section PTO												
G	PTO Input Drive System												
G	Hub Ratcheting Mech.												
G	Apron Chain Shaft Bearings												
G	Roller Bearings												
CK	Oil Levels in Gearboxes												
G	Apron Chain												
<b>100 Hours or 4 Months</b>													
G	Telescoping Section PTO												
G	Spring Bushings												
G	Brake Pivot Bushings												
G	Tandem Pivot												
CK	Apron Chain Tension												
<b>Annually</b>													
CK	Sealing Flaps												
CK	Brake Settings												
CK	Rotor Blades & Paddles												
CL	Machine												



## 2.5 Överbelastningskydd med brytbult

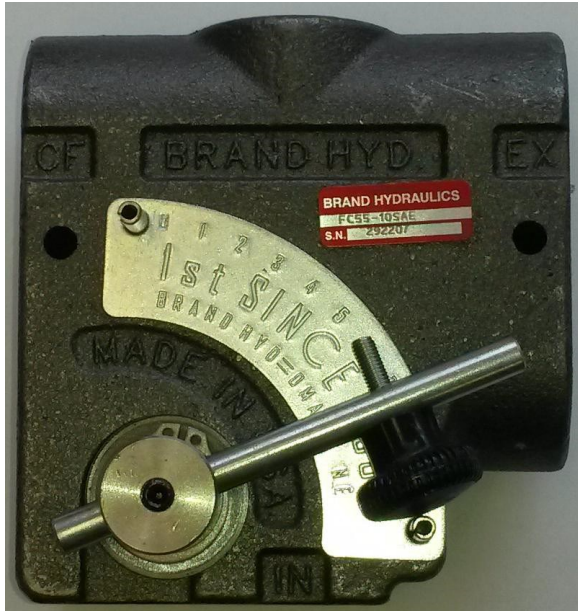
Spridare skyddas vid eventuellt stopp i spridarvalsarna av en brytbult som sitter på PTO-axeln mellan spridaren och traktorn. Bult M10x60 hårdhetsgrad 6.8. **OBS! Får ej bytas mot högre hårdhetsgrad än 6.8.**

## 2.6 Smörjpunkter



KEY	GREASE POINT
1	ALL BEARINGS IN DRIVE LINE
2	FRONT SHAFT
3	PTO KNUCKLES
4	REAR SHAFT
5	BEARINGS TOP OF AUGERS (GREASE POINT O/S ON TURRET)

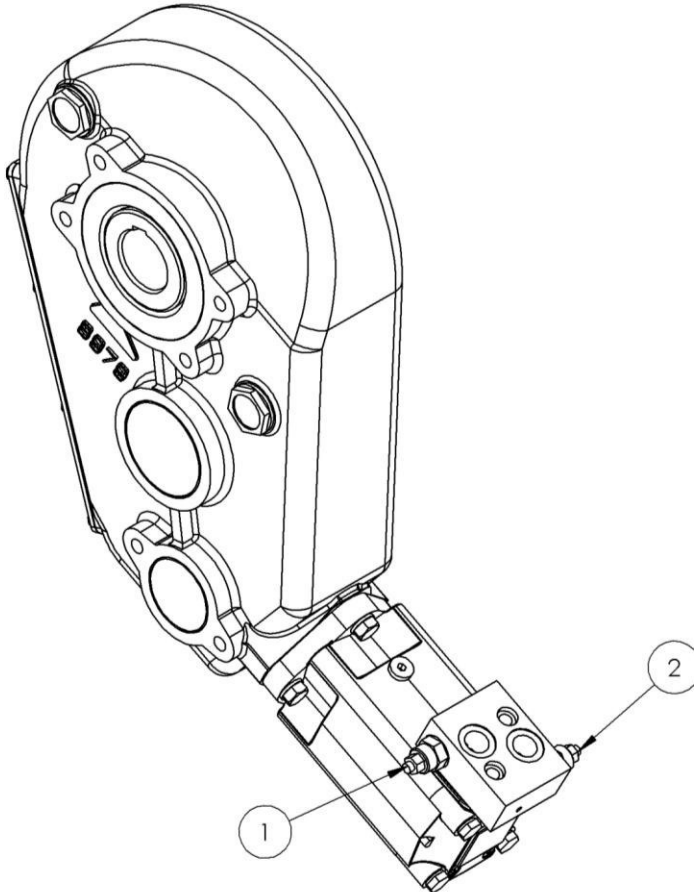
### 3.1 Kontroll för bottenmattans hastighet (manuell) MKIV – B3030 61 LPM MANUAL



**MKIV – B3033 57 LPM ELEKTRISK**



### 3.2 ÖVERTRYCKSVENTIL BOTTENMATTANS DRIVNING



Denna ventil är justerbar och är monterad på hydraulikmotorn som sitter på växellådan som driver bottenmattan. Övertrycksventilen kan anpassas efter vilket material som skall spridas. För justering av ventilen skall maskinen vara tillkopplad på traktorn och bottenmattans hydraulik aktiverad. Flödesventilen fram på spridaren skall vara kalibrerad och inställd. Lossa låsmuttern och använd en insexnyckel och vrid moturs för att öka trycket på bottenmattan tills den börjar röra sig. Spänn därefter låsmuttern.

För att minska trycket, gör proceduren omvänt.

#### Justering av övertrycksventilen

##### Nr.1

Justeringsventil för justering av bottenmattans rörelse bakåt. För att öka trycket, lossa låsmuttern, vrid medurs på ställskruven och spänn därefter låsmuttern. För att minska trycket, vrid moturs.

##### Nr.2

Justeringsventil för justering av bottenmattans rörelse framåt. För att öka trycket, lossa låsmuttern, vrid medurs på ställskruven och spänn därefter låsmuttern. För att minska trycket, vrid moturs.

#### **NOTERA**

För ett maximalt skydd på rörliga delar skall övertrycksventilen ställas in med så lågt tryck som möjligt.

#### **4.1 PTO-SKYDD MED KEDJELÅS**

Försiktighet och noggrannhet bör iakttagas vid montering av PTO på kraftuttaget och när man fäster skyddets säkerhetskedjor. Genom att följa nedanstående riktlinjer, hjälper du till att undvika onödiga och kanske dyra skador på PTO, skydd och andra komponenter

#### **SE MEDFÖLJANDE DVD.**

Syftet med säkerhetskedjorna är att förhindra skyddet att rotera under drift och därmed förhindra att främmande föremål eller du själv fastnar i det roterande skyddet. Säkerhetskedjorna måste fästas i ett läge som minskar risken för skador på användaren och skyddet.

Eftersom varje traktor varierar i utförande finns det inget fastställt sätt som kedjorna skall fästas på. Kedjorna levereras med en bestämd längd, detta är inte längden som måste användas, de är längre för att kunna anpassas till olika traktorer.

Om kedjan skall kortas, skall den varken vara för lång eller för kort. Om den blir för kort är risken att skyddet skadas vid start och blir den för lång kan den linda in sig i skyddet.

Detta gäller speciellt vid PTO med vidvinkel, då skyddet kan röra sig både till höger och till vänster när man svänger med traktorn. I dessa fallen har vi lämnat kedjan tillräckligt lång för att kedjan skall kunna ha lite rörelse, men samtidigt ska inte kedjan vara så lång så att den lindas in runt vidvinkelskyddet. Optimal fastsättning är när kedjan sätts fast 90 grader till skyddet.

Ibland kan det vara svårt att fästa kedjorna när man monterar PTO med vidvinkel, en möjlig lösning är att sammankoppla kedjan från skyddet och skyddet på vidvinkeln. Sträva alltid att hålla er så nära de 90 graderna.

Följande punkter bör hjälpa till att hålla skyddet användbart i många timmar.

1. Lämna inte kedjor för långa så att de kan linda runt skyddet.
2. Korta inte kedjan för mycket då detta gör att denna drar i skyddet.
3. Försök alltid att undvika kontakt med kedja och PTO-skydd, all kontakt med PTO får endast göras när traktorn är avstängd.
4. Försäkra er om att kedjan är monterad så nära de 90 grader som möjligt.
5. Om det är nödvändigt, koppla tillsammans så att man undviker att kedjorna snurrar runt.
6. Försäkra er om att kedjorna är tillräckligt långa då en PTO med vidvinkel används.
7. Underhåll PTO-axeln enligt medföljande instruktioner från tillverkaren.
8. Smörj PTO-axel och dess skydd regelbundet.
9. Byt alltid ut slitna kedjor och skydd, skadade skydd medför risk för skada.
10. Innan arbete med PTO:n skall traktorn stängas av och nyckeln plockas bort. Vänta tills kraftöverföringsaxel har stannat.

## Se medföljande DV

Säkerhetskedjans fästpunkter



Smörjpunkt på traktorsidan  
För mer information, titta även på

[www.youtube.com/watch?v=dDxK0e9rA9E](http://www.youtube.com/watch?v=dDxK0e9rA9E)



Smörjpunkt på maskinsidan

## 4.2 PTO UPPFÄSTNING



**När spridaren inte används, fäst PTO-axeln enligt bilden för att undvika skador.**

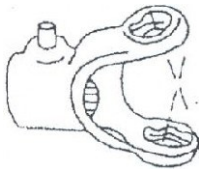
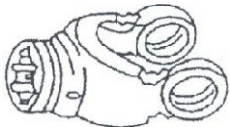
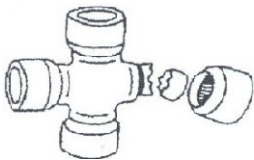

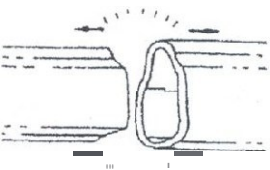
Kontrollera regelbundet PTO-skyddet, vid skador skall det bytas ut så snabbt som möjligt.

**4.3 PROBLEM, MÖJLIGA ORSAKER OCH MÖJLIGA LÖSNINGAR**

PROBLEM	MÖJLIG ORSAK	MÖJLIG LÖSNING
	<p>Excessive twisting of shafts</p>	<p>Fit an appropriate safety device onto the drive</p>
<p>Torsion of telescopic tubes</p>	<p>Upgrade the drive</p>	
	<p>Excessive slipping under load of drive</p>	<p>Use drive polyamide coated tubes. (Rilsan coated)</p>
<p>Rapid wear on tubes</p>	<p>Drive too short so tubes are not coupled well</p>	<p>Replace drive with one of an adequate length</p>
	<p>Poor lubrication</p>	<p>Lubricate as prescribed</p>
<p>Rapid wear on shielding ring nuts</p>	<p>Poor lubrication</p>	<p>Lubricate as prescribed</p>
	<p>Bad chain connection</p>	<p>Position chain properly so that even at the maximum drive angle the chain is not under tension</p>
<p>Shielding coming out of its seat and chain giving way</p>		



## 4.3 PROBLEM, MÖJLIGA ORSAKER OCH MÖJLIGA LÖSNINGAR

PROBLEM	MÖJLIG ORSAK	MÖJLIG LÖSNING
 Yoke eyesocket opening / deflection	Excessive twisting of shafts	Fit an appropriate safety device onto the drive
 Wear on yoke arms	Drive too long	Upgrade the drive
 Cross pins break	Excessive working angle of worn joint	Use a constant velocity joint or disengage the P.T.O. on tight bends
 Rapid wear on cross pins	Excessive twisting movement	Fit an appropriate safety device onto the drive
 Telescopic tubes disengaging during work or maneuvering	Excessive continuous load or excessive working angle	Upgrade the drive
	Lubrication intervals not respected	Check that the choice of working conditions and type are appropriate
		Respect the presented lubrication intervals
		Replace drive with a longer one

## 5 DÄCK OCH HJUL

### 5.1 Underhåll på däck och hjul

Korrekt däcktryck är den grundläggande viktigaste faktorn för att uppnå bästa prestanda och livslängd i ett däck. Luften inuti däcken gör det möjligt att bära en last. Det är först när lufttrycket är rätt som däcket antar sin optimala form och slitbanan vilar korrekt på vägytan med rätt marktryck över hela däckytan och att sidorna har en viss flexibilitet. Både prestanda och livslängd på däcken blir lidande om trycket är fel, detta gäller både för högt och lågt tryck samt överbelastning av lastkapaciteten

**Lågt lufttryck** resulterar i häftig deformation vilket ökar den värme som alstras av däcket, detta i sin tur leder till sönderdelning. För lågt lufttryck medför också en mindre belastning på slitbanans mitt och belastningen på ytterkanterna ökar, slitaget ökar och livslängden minskar.

**Högt lufttryck** snedbelastar däckets hölje genom att lyfta däckets ytterkanter och därmed belastas den mittre delen extra och slitaget ökar på den mittre delen.

Med för högt lufttryck minskas flexibiliteten i däcket och det blir mer känsligt för stötar, transportkvalitén försämras och däcket studsar lättare vilket kan resultera i att spridaren sladdar vid kraftig inbromsning

Till skillnad från bilar körs spridaren både med tung last och utan last, vilket det gör det svårt att ge några generella rekommendationer angående däcktryck. Önskvärt är att hitta ett lämpligt däcktryck som minimerar både undertryck och övertryck.

**Viktigt att kontrollera vad som gäller för landsvägstransport med vikter och hastigheter.**

## 5.2 DÄCKTRYCK STD HJUL – GENERELL

DÄCKTYP	10 KM/H - Bar/PSI						20 KM/H - Bar/PSI			
	10000 kg	13000 kg	15000 kg	17000 kg	18000 kg	20000 kg	10000 kg	10170 kg	15000 kg	20000 kg
16.9-14 x 34 P14	2.8/41						2.5/36			
18.4 x 34 PR14		3.0/44					3.0/44			
18.4 x 38 T-347		2.9/43						3.0/44		
580/70 R38			2.0/29	2.5/36	2.8/41	3.0/44		2.0/29		
710/70 R38			2.0/29	2.0/29	2.3/33	2.5/36		1.7/25		

Rekommenderade fälgar i rött

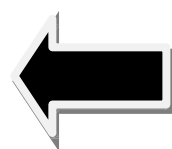
För hastigheter upp till 10 km/h måste däcktrycket öka med 20 %.

Allianze tillåter på frirullande hjul att: Lastkapaciten höjs med 15 %, då måste luftrycket höjas med 20 %.

### STANDARD HJUL 16.9-14 x 34 P14 KM/H MPH

Size	Rim	Unloaded dimension		Loaded Static Radius	Rolling Circum	PR, Stars Load Index	Infl. press	Recommend load, kg (lbs)											
		SW	OD					Speed, km/h (mph)											
								Not high and sustained torque: Road transport					Field operation						
		mm in	mm in					mm in	mm in	Speed Symbol	Bar psi	Static	10 6	20 12	30 19	40 25	50 31	10 6	20 12
16.9-34	W15 DW14	429 16.9	1585 62.4	725 28.5	4716 185.7			6PR 133A8	1	4070	2660	2180	1890	1770	1610	2480	2120	1890	
									15	8960	5860	4800	4160	3900	3550	5460	4670	4160	
									1.2	4530	2960	2420	2110	1970	1790	2760	2360	2110	
										17	9980	6520	5330	4650	4340	3940	6080	5200	4650
									1.3	4740	3090	2530	2200	2060	1870	2880	2470	2200	
										19	10440	6810	5570	4850	4540	4120	6340	5440	4850
									8PR 139A8	1.5	5200	3390	2780	2420	2260	2060	3160	2710	2420
										22	11450	7470	6120	5330	4980	4540	6960	5970	5330
										1.6	5410	3530	2890	2510	2350	2140	3290	2820	2510
										23	11920	7780	6370	5530	5180	4710	7250	6210	5530
									10PR 142A8	1.7	5590	3650	2990	2600	2430	2210	3400	2920	2600
										25	12310	8040	6590	5730	5350	4870	7490	6430	5730
										1.8	5730	3740	3060	2660	2490	2270	3490	2990	2660
										26	12620	8240	6740	5860	5480	5000	7690	6590	5860
									14PR 149A8	1.9	5910	3860	3160	2750	2570	2340	3600	3080	2750
										28	13020	8500	6960	6060	5660	5150	7930	6780	6060
										2	6100	3980	3260	2840	2650	2410	3710	3180	2840
										29	13440	8770	7180	6260	5840	5310	8170	7000	6260
									2.2	6490	4230	3470	3020	2820	2570	3950	3380	3020	
										32	14300	9320	7640	6650	6210	5660	8700	7440	6650
2.5	6990	4560	3740	3250	3040	2770	4260	3650		3250									
36	15400	10040	8240	7160	6700	6100	9380	8040		7160									
2.8	7480	4880	4000	3480	3250	2960	4550	3900	3480										
	41	16480	10750	8810	7670	7160	6520	10020	8590	7670									

KG  
lbs



## 18.4 x 34 PR14

Size	Rim	Unloaded dimension		Loaded Static Radius	Rolling Circum	PR, Stars Load Index	Infl. press	Recommend load, kg (lbs)									
		SW	OD					Speed, km/h (mph)						Field operation			
								Not high and sustained torque: Road transport						Low Torque		High Tor	
								Static	10 6	20 12	30 19	40 25	50 31	10 6	20 12	10 6	
18.4-34	W16L DW16 W15L	467 18.4	1650 65	748 29.4	4882 192.2	6PR 137A8	0.9	4720	3080	2520	2190	2050	1870	2870	2460	2190	
							13	10400	6780	5550	4820	4520	4120	6320	5420	4820	
							1	5010	3270	2680	2330	2180	1980	3050	2620	2330	
							15	11040	7200	5900	5130	4800	4360	6720	5770	5130	
							1.1	5290	3450	2830	2460	2300	2090	3220	2760	2460	
							16	11650	7600	6230	5420	5070	4600	7090	6080	5420	
						8PR 142A8	1.2	5570	3630	2980	2590	2420	2200	3390	2900	2590	
							17	12270	8000	6560	5700	5330	4850	7470	6390	5700	
							1.3	5840	3810	3120	2720	2540	2310	3560	3050	2720	
							19	12860	8390	6870	5990	5590	5090	7840	6720	5990	
							1.4	6100	3980	3260	2840	2650	2410	3710	3180	2840	
							20	13440	8770	7180	6260	5840	5310	8170	7000	6260	
						10PR 146A8	1.5	6210	4050	3320	2890	2700	2460	3780	3240	2890	
							22	13680	8920	7310	6370	5950	5420	8330	7140	6370	
							1.7	6670	4350	3570	3100	2900	2640	4060	3480	3100	
							25	14690	9580	7860	6830	6390	5810	8940	7670	6830	
							1.8	6900	4500	3690	3210	3000	2730	4200	3600	3210	
							26	15200	9910	8130	7070	6610	6010	9250	7930	7070	
						14PR 153A8	2	7380	4820	3950	3430	3210	2920	4490	3850	3430	
							29	16260	10620	8700	7560	7070	6430	9890	8480	7560	
							2.3	8000	5220	4280	3720	3480	3170	4870	4180	3720	
							33	17620	11500	9430	8190	7670	6980	10730	9210	8190	
							2.5	8400	5480	4490	3910	3650	3320	5110	4380	3910	
							36	18500	12070	9890	8610	8040	7310	11260	9650	8610	



## 580/70 R38 STANDARD 170/A8 HIGH LOAD 180/A8

Size	Rim	Unloaded dimension		Loaded Static Radius	Rolling Circum	PR, Stars Load Index	Infl. press	Recommend load, kg (lbs)									
		SW	OD					Speed, km/h (mph)						Field operation			
								Not high and sustained torque: Road transport						Low Torque		High Tor	
								Static	10 6	25 16	30 19	40 25	50 31	10 6	20 12	10 6	
580/70R38	W18A	577 22.7	1817 71.5	816 32.1	5343 210.4	155A8 152 B	1	6760	4410	3260	3150	2940	2680	4120	3530	3150	
							15	14890	9710	7180	6940	6480	5900	9070	7780	6940	
							1.3	7890	5150	3810	3670	3430	3120	4800	4120	3670	
							19	17380	11340	8390	8080	7560	6870	10570	9070	8080	
							1.6	8910	5810	4300	4150	3875	3530	5430	4650	4150	
							23	19630	12800	9470	9140	8540	7780	11960	10240	9140	
						Reinforced rim 170A8 167 B	2	11340	7400	5470	5280	4930	4490	6900	5920	5280	
							29	24980	16300	12050	11630	10860	9890	15200	13040	11630	
							2.4	12600	8220	6080	5860	5480	4990	7670	6580	5860	
							35	27750	18110	13390	12910	12070	10990	16890	14490	12910	
							2.8	13800	9000	6660	6420	6000	5460	8400	7200	6420	
							41	30400	19820	14670	14140	13220	12030	18500	15860	14140	
						Reinforced rim 180A8	3.2	14880	9710	7180	6920	6470	5890	9060	7760	6920	
							46	32780	21390	15810	15240	14250	12970	19960	17090	15240	
							3.6	15940	10400	7690	7420	6930	6310	9700	8320	7420	
							52	35110	22910	16940	16340	15260	13900	21370	18330	16340	
							4	16950	11060	8180	7890	7370	6710	10320	8840	7890	
							58	37330	24360	18020	17380	16230	14780	22730	19470	17380	
							4.4	17920	11690	8650	8340	7790	7090	10910	9350	8340	
							64	39470	25750	19050	18370	17160	15620	24030	20590	18370	
							4.6	18400	12000	8880	8560	8000	7280	11200	9600	8560	
							67	40530	26430	19560	18850	17620	16040	24670	21150	18850	



## 710/70 R38

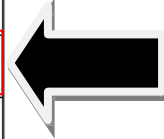
Size	Rim	Unloaded dimension		Loaded Static Radius	Rolling Circum	PR, Stars Load Index	Infl. press	Recommend load, kg (lbs)									
		SW	OD					Speed, km/h (mph)									
								Not high and sustained torque; Road transport							Field operation		
		mm in	mm in					mm in	mm in	Speed Symbol	Bar psi	Static	10 6	25 16	30 19	40 25	50 31
710/70R38	DW23A	716 28.2	1948 76.7	877 34.5	5739 225.9	166A8 163B	1.3	10790	7040	5210	5020	4690	4270	6570	5630	5020	
							19	23770	15510	11480	11060	10330	9410	14470	12400	11060	
							1.5	11730	7650	5660	5460	5100	4640	7140	6120	5460	
							22	25840	16850	12470	12030	11230	10220	15730	13480	12030	
							1.6	12190	7950	5880	5670	5300	4820	7420	360	5670	
							23	26850	17510	12950	12490	11670	10620	16340	14010	12490	
						172A8 169B	1.7	12810	360	6180	5960	5570	5070	7800	6680	5960	
							25	28220	18410	13610	13130	12270	11170	17180	14710	13130	
							1.9	13660	8910	6590	360	5940	5410	8320	7130	360	
							28	30090	19630	14520	14010	13080	11920	18330	15700	14010	
							2.1	14490	9450	6990	6740	6300	5730	8820	7560	6740	
							30	31920	20810	15400	14850	13880	12620	19430	16650	14850	
178A8 175B	2.2	14970	9770	7230	6970	6510	5920	9110	7810	6970							
	32	32970	21520	15930	15350	14340	13040	20070	17200	15350							
	2.5	16150	10530	7790	7510	7020	6390	9830	8420	7510							
	36	35570	23190	17160	16540	15460	14070	21650	18550	16540							
	2.8	17250	11250	8330	8030	7500	6830	10500	9000	8030							
	41	38000	24780	18350	17690	16520	15040	23130	19820	17690							



## TILLVAL HJUL

## 520/70 R34

Size	Rim	Unloaded dimension		Loaded Static Radius	Rolling Circum	PR, Stars Load Index	Infl. press	Recommend load, kg (lbs)									
		SW	OD					Speed, km/h (mph)									
								Not high and sustained torque; Road transport							Field operation		
		mm in	mm in					mm in	mm in	Speed Symbol	Bar psi	Static	10 6	25 16	30 19	40 25	50 31
520/70R34	W16L W18L W18L	516 20.3	1632 64.3	739 29.1	4826 190	148A8 145 B	1	5500	3590	2650	2560	2390	2170	3350	2870	2560	
							15	12110	7910	5840	5640	5260	4780	7380	6320	5640	
							1.3	6420	4190	3100	2990	2790	2540	3910	3350	2990	
							19	14140	9230	6830	6590	6150	5590	8610	7380	6590	
							1.6	7250	4730	3500	3370	3150	2870	4410	3780	3370	
							23	15970	10420	7710	7420	6940	6320	9710	8330	7420	
						168A8 165 B	3.5	11270	7350	5440	5240	4900	4460	6860	5880	5240	
							51	24820	16190	11980	11540	10790	9820	15110	12950	11540	
							4	12190	7950	5880	5670	5300	4820	7420	6360	5670	
							58	26850	17510	12950	12490	11670	10620	16340	14010	12490	
							4.4	12880	8400	6220	5990	5600	5100	7840	6720	5990	
							64	28370	18500	13700	13190	12330	11230	17270	14800	13190	



## 18.4 x 38 T347 Cross ply only

Size	Rim	Unloaded dimension		Loaded Static Radius	Rolling Circum	PR, Stars Load Index	Infl. press	Recommend load, kg (lbs)											
		SW	OD					Speed, km/h (mph)											
								Not high and sustained torque; Road transport										Field operation	
																		Low Torque	High Tor
mm in	mm in	mm in	mm in	Speed Symbol	Bar psi	Static	10 6	20 12	30 19	40 25	50 31	10 6	20 12	10 6					
18.4-38	DW16 W16L W15L	467 18.4	1750 68.9	795 31.3	5185 204.1	8PR 143A8	1.2	5730	3740	3060	2660	2490	2270	3490	2990	2660			
							17	12620	8240	6740	5860	5480	5000	7690	6590	5860			
							1.3	6000	3920	3210	2790	2610	2380	3650	3130	2790			
							19	13220	8630	7070	6150	5750	5240	8040	6890	6150			
							1.4	6270	4090	3350	2920	2725	2480	3820	3270	2920			
							20	13810	9010	7380	6430	6000	5460	8410	7200	6430			
						10PR 148A8	1.5	6510	4250	3480	3030	2830	2580	3960	3400	3030			
							22	14340	9360	7670	6670	6230	5680	8720	7490	6670			
							1.6	6760	4410	3620	3150	2940	2680	4120	3530	3150			
						23	14890	9710	7970	6940	6480	5900	9070	7780	6940				
						1.8	7250	4730	3870	3370	3150	2870	4410	3780	3370				
						26	15970	10420	8520	7420	6940	6320	9710	8330	7420				
14PR 155A8	2.1	8050	5250	4310	3750	3500	3190	4900	4200	3750									
	30	17730	11560	9490	8260	7710	7030	10790	9250	8260									
	2.3	8490	5540	4540	3950	3690	3360	5170	4430	3950									
	33	18700	12200	10000	8700	8130	7400	11390	9760	8700									
2.5	8910	5810	4770	4150	3875	3530	5430	4650	4150										
36	19630	12800	10510	9140	8540	7780	11960	10240	9140										



## 420/85 R34

Size	Rim	Unloaded dimension		Loaded Static Radius	Rolling Circum	PR, Stars Load Index	Infl. press	Recommend load, kg (lbs)											
		SW	OD					Speed, km/h (mph)											
								Not high and sustained torque; Road transport										Field operation	
																		Low Torque	High Tor
mm in	mm in	mm in	mm in	Speed Symbol	Bar psi	Static	10 6	20 12	30 19	40 25	50 31	65 40	10 6	20 12	10 6				
420/85R34	W15L W14L W13	450 17.7	1580 62.2	713 28.1	4696 184.9	139D 142A8	0.8	3730	2430	1990	1860	1770	1770	1620	2480	2120	1890		
							12	8220	5350	4380	4100	3900	3900	3570	5460	4670	4160		
							1	4260	2780	2280	2130	2030	2030	1850	2840	2440	2170		
							15	9380	6120	5020	4690	4470	4470	4070	6260	5370	4780		
							1.3	4950	3230	2640	2470	2350	2350	2150	3290	2820	2510		
							19	10900	7110	5810	5440	5180	5180	4740	7250	6210	5530		
						1.6	5590	3650	2990	2790	2650	2650	2430	3710	3180	2840			
						23	12310	8040	6590	6150	5840	5840	5350	8170	7000	6260			
						144D 147A8	1.8	5890	3840	3150	2940	2800	2800	2560	3920	3360	3000		
							26	12970	8460	6940	6480	6170	6170	5640	8630	7400	6610		
2.1	6440	4200	3440	3220	3075	3075	2800	4310	3690	3290									
30	14190	9250	7580	7090	6770	6770	6170	9490	8130	7250									



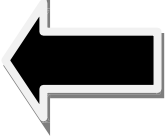
**23.1-26**

Size	Rim	Unloaded dimension		Loaded Static Radius	Rolling Circum	PR, Stars Load Index	Infl. press	Recommend load, kg (lbs)											
		SW	OD					Speed, km/h (mph)											
								Not high and sustained torque; Road transport										Field operation	
								Low Torque					High Tor						
mm in	mm in	mm in	mm in	Speed Symbol	Bar psi	Static	10 6	20 12	30 19	40 25	50 31	10 6	20 12	10 6					
23.1-26	DW20	587 23.1	1605 63.2	703 27.7	4648 183	8PR 145A8	0.9	5930	3870	3170	2860	2580	2350	3610	3100	2760			
							13	13060	8520	6980	6300	5680	5180	7950	6830	6080			
							1	6300	4110	3370	3040	2740	2490	3840	3290	2930			
							15	13880	9050	7420	6700	6040	5480	8460	7250	6450			
							1.1	6670	4350	3570	3100	2900	2640	4060	3480	3100			
							16	14690	9580	7860	6830	6390	5810	8940	7670	6830			
						10PR 149A8	1.2	6830	4460	3650	3300	2970	2700	4160	3560	3180			
							17	15040	9820	8040	7270	6540	5950	9160	7840	7000			
							1.4	7480	4880	4000	3480	3250	2960	4550	3900	3480			
						20	16480	10750	8810	7670	7160	6520	10020	8590	7670				
						12PR 153A8	1.5	7800	5090	4170	3760	3390	3080	4750	4070	3630			
							22	17180	11210	9190	8280	7470	6780	10460	8960	8000			
							1.7	8400	5480	4490	3910	3650	3320	5110	4380	3910			
						25	18500	12070	9890	8610	8040	7310	11260	9650	8610				
						14PR 156A8	1.8	8650	5640	4620	4170	3760	3420	5260	4510	4020			
							26	19050	12420	10180	9190	8280	7530	11590	9930	8850			
							1.9	8920	5820	4770	4310	3880	3530	5430	4660	4150			
							28	19650	12820	10510	9490	8550	7780	11960	10260	9140			
2	9200	6000	4920	4280	4000	3640	5600	4800	4280										
29	20260	13220	10840	9430	8810	8020	12330	10570	9430										
16PR 159A8	1.8	8720	5690	4660	4060	3790	3450	5310	4550	4060									
	26	19210	12530	10260	8940	8350	7600	11700	10020	8940									
	2	9270	6050	4960	4310	4030	3670	5640	4840	4310									
	29	20420	13330	10930	9490	8880	8080	12420	10660	9490									
2.3	10060	6560	5380	4680	4375	3980	6130	5250	4680										
33	22160	14450	11850	10310	9640	8770	13500	11560	10310										



**650/65R38**

Size	Rim	Unloaded dimension		Loaded Static Radius	Rolling Circum	PR, Stars Load Index	Infl. press	Recommend load, kg (lbs)											
		SW	OD					Speed, km/h (mph)											
								Not high and sustained torque; Road transport										Field operation	
								Low Torque					High Tor						
mm in	mm in	mm in	mm in	Speed Symbol	Bar psi	Static	10 6	25 16	30 19	40 25	50 31	10 6	20 12	10 6					
600/65R38	W18L W16L	591 23.3	1745 68.7	795 31.3	5179 203.9	147A8 144B	1	6350	4140	3060	2950	2760	2510	3860	3310	2950			
							15	13990	9120	6740	6500	6080	5530	8500	7290	6500			
							1.1	6720	4380	3240	3120	2920	2660	4090	3500	3120			
							16	14800	9650	7140	6870	6430	5860	9010	7710	6870			
							1.2	7070	4610	3410	3290	3075	2800	4310	3690	3290			
							17	15570	10150	7510	7250	6770	6170	9490	8130	7250			



## 620/70 R38 MICHELIN

620/70 R38 170A8/170B TL MEGAXBIB											
MSPN : 99512					CAI : 476088						
*All load values are for maximum indicated speeds at low torque. *20 mph (30 km/h): high torque field work or max road speed. *All load values for ground slopes up to 20% (above 20% consult Michelin)											
Load per tire (single)											
30 mph	25 mph	20 mph	15 mph	6 mph	6 mph Cyc	Pressure	Tire Technical Data			Rims (preferred in bold) <b>DW20B (A)</b> DW18L	
50 km/h	40 km/h	30 km/h	25 km/h	10 km/h	10 km/h Cyc		Unloaded Dimensions		Loaded Dimensions		
7 390 lbs	7 390 lbs	7 890 lbs	8 180 lbs	10 050 lbs	11 050 lbs	15 psi	Overall Width	Overall Diameter	Loaded Radius		Rolling Circumference
3 350 kgs	3 350 kgs	3 580 kgs	3 710 kgs	4 560 kgs	5 010 kgs	1.0 bar					
7 910 lbs	7 910 lbs	8 470 lbs	8 770 lbs	10 750 lbs	11 860 lbs	17 psi					
3 590 kgs	3 590 kgs	3 840 kgs	3 980 kgs	4 875 kgs	5 380 kgs	1.2 bar					
8 980 lbs	8 980 lbs	9 600 lbs	9 950 lbs	12 150 lbs	13 490 lbs	23 psi					
4 075 kgs	4 075 kgs	4 355 kgs	4 515 kgs	5 510 kgs	6 120 kgs	1.6 bar					
10 040 lbs	10 040 lbs	10 740 lbs	11 130 lbs	13 550 lbs	15 130 lbs	29 psi					
4 555 kgs	4 555 kgs	4 870 kgs	5 050 kgs	6 145 kgs	6 865 kgs	2.0 bar					
11 100 lbs	11 100 lbs	11 870 lbs	12 310 lbs	14 950 lbs	16 770 lbs	35 psi					
5 035 kgs	5 035 kgs	5 385 kgs	5 585 kgs	6 780 kgs	7 605 kgs	2.4 bar					
12 170 lbs	12 170 lbs	13 020 lbs	13 500 lbs	16 350 lbs	18 400 lbs	41 psi					
5 520 kgs	5 520 kgs	5 905 kgs	6 125 kgs	7 415 kgs	8 345 kgs	2.8 bar					
13 230 lbs	13 230 lbs	14 150 lbs	14 680 lbs	17 750 lbs	20 040 lbs	46 psi					
6 000 kgs	6 000 kgs	6 420 kgs	6 660 kgs	8 050 kgs	9 090 kgs	3.2 bar					
				18 440 lbs	20 860 lbs	49 psi					
				8 365 kgs	9 460 kgs	3.4 bar					
				19 150 lbs	21 670 lbs	52 psi					
				8 685 kgs	9 830 kgs	3.6 bar					
				19 840 lbs	22 490 lbs	55 psi					
				9 000 kgs	10 200 kgs	3.8 bar					

## 710/70 R42 REPLACE WITH 650/65R38

Size	Rim	Unloaded dimension		Loaded Static Radius	Rolling Circum	PR_Stars Load Index	Infl. press	Recommend load, kg (lbs)									
		SW	OD					Speed, km/h (mph)									
								Not high and sustained torque, Road transport						Field operation			
								Static	10 6	25 16	30 19	40 25	50 31	Low Torque		High Tor	
mm in	mm in	mm in	mm in	Speed Symbol	Bar psi							10 6	20 12	10 6			
710/70R42 (Des.365)	DW23B	740 29.1	2055 80.9	936 36.9	6178 243.2	173A8 173 B	0.8	7870	5130	3800	3660	3420	3420	4790	4100	3660	
							12	17330	11300	8370	8060	7530	7530	10550	9030	8060	
							1	8950	5840	4320	4160	3890	3890	5450	4670	4160	
							15	19710	12860	9520	9160	8570	8570	12000	10290	9160	
							1.2	9960	6500	4810	4630	4330	4330	6060	5200	4630	
							17	21940	14320	10590	10200	9540	9540	13350	11450	10200	
							1.4	10900	7110	5260	5070	4740	4740	6640	5690	5070	
							20	24010	15660	11590	11170	10440	10440	14630	12530	11170	
							1.6	11800	7700	5690	5490	5130	5130	7180	6160	5490	
							23	25990	16960	12530	12090	11300	11300	15810	13570	12090	
							2	13430	8760	6480	6250	5840	5840	8180	7010	6250	
							29	29580	19300	14270	13770	12860	12860	18020	15440	13770	
							2.2	14210	9270	6860	6610	6180	6180	8650	7420	6610	
							32	31300	20420	15110	14560	13610	13610	19050	16340	14560	
2.4	14950	9750	7220	6960	6500	6500	9100	7800	6960								
35	32930	21480	15900	15330	14320	14320	20040	17180	15330								
2.6	16280	10620	7860	7580	7080	7080	9910	8500	7580								
38	35860	23390	17310	16700	15590	15590	21830	18720	16700								
2.8	17020	11100	8210	7920	7400	7400	10360	8880	7920								
41	37490	24450	18080	17440	16300	16300	22820	19560	17440								
3	17710	11550	8550	8240	7700	7700	10780	9240	8240								
44	39010	25440	18830	18150	16960	16960	23740	20350	18150								
3.2	18400	12000	8880	8560	8000	8000	11200	9600	8560								
46	40530	26430	19560	18850	17620	17620	24670	21150	18850								





### 5.3 HJULTYP OCH VRIDMOMENT

DÄCKTYP	HJULTYP	WHEEL STUD TYPE & SIZE	VRIDMOMENT
16.9-14 x 34 P14	DW 16x34 centre nave 220 bore	8 x M18 - 1.5 275 PCD	270 Nm/200 lb/ft
18.4 x 34 PR14	16 x 34 centre nave 280 bore	10 x M22 - 1.5 335 PCD	510 Nm/375 lb/ft
18.4 x 38 PR14	DW 16x38 centre nave 281 bore	10 x M22 - 1.5 335 PCD	450 Nm/330 lb/ft
580/70 R38	W18A x 38 - 45 offset 280 bore	10 x M22 - 1.5 335 PCD	510 Nm/375 lb/ft
710/70 R38	DW 23a x 38 - 50 offs et 280 bore	10 x M22 - 1.5 335 PCD	510 Nm/375 lb/ft

#### VIKTIGT

**KONTROLLERA SPÄNNINGEN PÅ HJULBULTARNA EFTER VARJE LASTNING FÖR DE 10 FÖRSTA LASTNINGARNA, DÄREFTER DAGLIGEN DEN FÖRSTA VECKAN OCH DÄREFTER 1 GÅNG/VECKA.**

## 6. HÄLSA, SÄKERHET OCH VILKA RISKER SOM FINNS

### 6.1 Varning för farlig maskin

Om maskinen används felaktigt kan den orsaka allvarliga personskador eller dödsfall. Därför är det viktigt att man använder stallgödselspridaren rätt och följer manualer och är extra uppmärksam på maskinens varningsskyltar. Arbetsgivaren är skyldig att utbilda och handleda alla som ska handskas eller köra med maskinen och se till att alla följer säkerhetsföreskrifter och varningsskyltar enligt denna manual.

### 6.2 Tappad kontroll av maskinen

Överlast av spridaren, hög hastighet eller körning på vägar med stora backar kan skapa problem under körningen och i värsta fall att man tappar kontrollen över ekipaget. Traktorn som ska dra spridaren skall vara anpassad till spridarens totala vikt samt vara i skick enligt traktortillverkarens riktlinjer. Spridarens bromsar skall alltid användas.

### 6.3 Körning med åskådare

Använd inte maskinen i närheten av personer. De kan skadas av stenar och andra delar som kastas iväg av spridaren. Gå aldrig nära spridarvalsarna när dessa är igång. Risk finns för att man dras in i maskinen, vilket kan resultera i dödlig utgång.

### 6.4 Risker med hydraulik

Föraren eller de som jobbar med maskinen måste känna till riskerna med hydraulikens höga tryck och värme vilket kan skada huden och ögonen.

## 6.5 Elström

Var extra noga när man höjer den hydrauliska giljotindörren vid arbete i närheten av elektriska ledningar. Kommer luckan i kontakt med de elektriska ledningarna kan detta skada föraren.

## 6.6 Arbete i behållaren

En person får inte befinna sig i behållaren under drift och transport. Man måste vara försiktig när man befinner sig i behållaren så man inte halkar och skadar sig.

## 6.7 Tillkoppling/frånkoppling

Stor försiktighet måste iaktas vid till- och frånkoppling. Speciellt risken med att slinta på traktorns koppling och därmed skada en eventuell medhjälpare som befinner sig mellan traktorn och spridaren.

## 6.8 Uppstart

Ljudsignalera innan start av maskinen.

## 6.9 Avstängning

Maskinen skall endast kunna köras från traktorns förarsäte. Traktorn och maskinen måste stängas av, nyckeln tas bort från tändningslåset och trycket på hydrauliken släppas innan någon får påbörja arbete på maskinen.

## 6.10 Extra skydd för föraren

Efterhand som nivån i spridaren sjunker, kan man sänka den hydrauliska giljotindörren som ett extra skydd mot att främmande föremål kastas fram mot hytten.

## 6.11 Tillkoppling PTO och skydd

Felaktig tillkoppling och drift av PTO kan orsaka skador på maskin och förare. PTO-skydd måste alltid användas tillsammans med säkerhetskedjorna.

**Se medföljande DVD & PTO manual.**

## 6.12 Skyddsutrustning

Vid drift och underhåll av maskinen, tillse att lämplig skyddsutrustning används t. ex. overall, handskar, skyddskor, ögonskydd och hörselskydd.

### 6.13 Placering varningsskyltar

- i) **VARNING** – Vid spridning, sank bakluckan för att skydda mot de öppna spridarvalsarna.

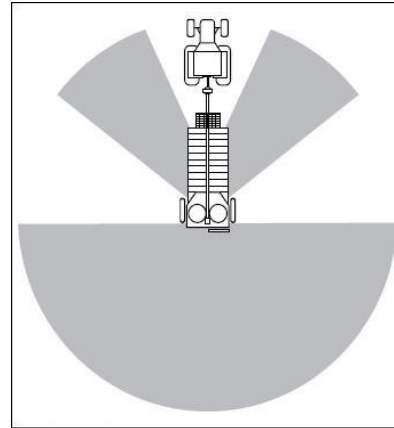


- ii) **FARA** – Inga händer i närheten av rörliga delar under drift.



## 6.14 Farligt driftområde

- Föremål kan kastas ut från de bakre rotorerna med tillräcklig kraft att skada flera personer. Håll dig och andra ifrån det farliga området.
- Befinn dig utanför det gråmarkerade området.
- Ha alltid kontroll på utomstående personal under drift. Tillåt aldrig någon att befinna sig inom riskområdet.



**NOTERA:** Kom ihåg att främmande föremål (stenar, tegelstenar, trä etc) kan döljas i materialet som ska spridas och detta kan kastas iväg längre än tänkt material och orsaka allvarliga skador och dödsfall.

## 6.15 VARNING



**VARNING**

Försök aldrig att ta bort hinder eller göra justeringar på maskinen utan att stanna maskinen och traktorn samt ta bort nycklarna från traktorn. Att chansa kan orsaka bestående skador eller dödsfall.

**Innan kontroll och justeringar på maskinen, koppla bort PTO, stanna traktorn och ta bort tändningsnyckeln ur traktorn.**

Maskinen är försedd med skydd för din säkerhet. **KÖR ALDRIG** med maskinen utan skydd eller öppnade.

Innan start av PTO, säkerställ att det inte finns personer bakom eller sidan om spridaren. Var observant under drift att ingen person/personer befinner sig i anslutning vid spridaren. Tänk på att främmande föremål kan döljas i spridningsbehållaren och kastas ut och resultera i skador eller dödsfall.

## SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

**FÖRSÖK ALDRIG** att plocka bort främmande föremål i spridaren under drift - **ALLTD**:

- Koppla ur drivningen mellan traktor och maskinen;
- Stanna motorn på traktorn;
- Säkerställ att alla controller är i neutral och att handbromsen är dragen;
- Ta bort tändningsnyckel;
- Vänta på att alla rörelser har stannat innan arbetet påbörjas med att plocka bort främmande föremål i spridaren.

## 7. GARANTI

Ni erhåller 3 års garanti på Er Bunning spridare, detta gäller på maskindelar och konstruktionen, dock ej slitdelar i form av t.ex. kedjor, lager, utkastarvingar etc. Skulle något fel uppstå under garantin skall Ni meddela YSTAMASKINER AB eller Er återförsäljare omgående. Innan en reparation påbörjas måste Ni kontakta YSTAMASKINER AB. Alla delar som eventuellt byts ut, skall bytas ut till originaldelar eller vara godkända av YSTAMASKINER AB. Delar som bytts ut skall skickas åter till YSTAMASKINER AB.

Garantin börjar gälla när maskinen är levererad från YSTAMASKINER AB. Alla delarna på maskinen har inte garanti från tillverkaren utan från deras underleverantör som t.ex. däck. Garantin gäller endast maskiner som har varit föremål för normalt slitage, drift och där löpande underhåll har utförts

## 8. VIKTIG INFORMATION

När du använder spridaren tillsammans med en traktor som har en snabb eller långsam responskontroll på hydraulikventilerna, kontrollera att ventilen till bottenmattan inte är i det långsamma läget eftersom detta kommer att åsidosätta den variabla hastigheten på bottenmattan.

Normalt under drift, drivs spridaren tyst och lugnt, skulle det höras något oljud har troligen något främmande föremål hamnat i spridaren. Normalt skall brytbulten på PTO:n brytas av, om detta inte sker och oljudet fortsätter, **STANNA GENAST MASKINEN OCH TRAKTORN OCH KONTROLLERA SPRIDAREN.**

När spridaren är ny avråder vi Er från att tvätta spridaren de första veckorna med högtryckstvätt utan vi rekommenderar tvättning med lågt tryck. Först efter 12 veckor kan spridaren tvättas med högtryck (varmt eller kallt).

**Låt inte gödseln torka in**, detta kan skada färgen. Detta gäller de första 4 veckorna. Under denna tid gäller tvättning enligt ovanstående instruktioner.

## 9. TYPSKYLT

Maskinnr. krävs vid alla beställningar av reservdelar och vid support, detta för att kunna skicka rätt reservdelar och ge rätt information.

Typskylten med maskinnr. är placerad på högra sidan av draget.

<b>G.T. BUNNING &amp; SONS LTD</b>		TEL: (01362) 860352	
GRESSENHALL DEREHAM NORFOLK ENGLAND NR20 4DT			
No AXLES	<input type="text"/>	GROSS	<input type="text"/> KG
YEAR BUILT	<input type="text"/>	GROSS GB	<input type="text"/> KG
UNLADEN WT	<input type="text"/> KG	EACH AXLE	<input type="text"/> KG
CHASSIS No	01/14/9999/U/MSL		
		EACH AXLE GB	<input type="text"/> KG
		DRAWBAR EYE	<input type="text"/> KG

